

## **GALERIE ELISABETH & KLAUS THOMAN**

curated by Markus Mittringer

vienna waits for you – take care!

**ADOLF LOOS** (\*1870 in Brno / Brünn, †1933 in Kalksburg)  
**FRANZ WEST** (\*1947 in Vienna / Wien, †2012 in Vienna / Wien)  
**FRANZ KOGLMANN** (\*1947 in Mödling, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**WILHELM GAUBE** (\*1925 in Öd, †2012 in Vienna / Wien)  
**MAX WEILER** (\*1910 in Absam, †2001 Vienna / Wien)  
**HERBERT BRANDL** (\*1959 in Graz, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**ARNULF RAINER** (\*1929 in Baden, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**MOLTO BRUTTO** (DAMISCH, ROCKENSCHAUB, DANNER, GROHS, KUNZMANN) (\*1980)  
**GERWALD ROCKENSCHAUB** (\*1952 in Linz, lives / lebt in Berlin)  
**RUDI MOLACEK** (\*1948 in Kindsberg, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**HANS WEIGAND** (\*1954 in Hall in Tirol, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**RAYMOND PETTIBON** (\*1957 in Tucson, Arizona, lives / lebt in Los Angeles)  
**BIRGIT JÜRGENSSEN** (\*1949 in Vienna / Wien, †2003 in Vienna / Wien)  
**BRUNO GIRONCOLI** (\*1936 in Villach, †2010 in Vienna / Wien)  
**HERMANN LEOPOLDI** (\*1888 in Vienna / Wien, †1959 in Vienna / Wien)  
**ROLAND RAINER** (\*1910 in Klagenfurt, †2004 in Vienna / Wien)  
**FRANZ GRAF** (\*1954 in Tulln, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**OSSI OBERHUBER** (\*1931 in Meran, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**ZENITA KOMAD** (\*1980 in Klagenfurt, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**WALTER PICHLER** (\*1936 in Deutschnofen, †2012 in Vienna / Wien)  
**MARKUS MITTRINGER** (\*1965 in Linz, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**OTTO ZITKO** (\*1959 in Linz, lives / lebt in Vienna / Wien)  
**THOMAS LOCHER** (\*1956 in Munderkingen, lives / lebt in Berlin)  
**INGE MORATH** (\*1923 in Graz, †2002 in New York)  
**JOHN M ARMLEDER** (\*1948 in Geneva / Genf, lives / lebt in Geneva / Genf)  
**REGINE HENDRICH** (lives / lebt in Vienna / Wien)

like many others in documents, relicts, on plastic, in silver gelatine, vinyl or paper ...  
sowie viele andere in Dokumenten und Relikten, auf Plastik, in Silbergelatine,  
Vinyl oder Papier ...

vienna won't be grasped. at least not without completely immersing oneself (take care!). this city, where hardly a difference is made between cardinal virtues and mortal sins, proves a mystery even to the professional. an overview, or even just the hope of an overall picture, is not granted to anyone. the levels of interaction have always been complex. the foundations of the ground rules, not really known to anyone, appear to be rooted in acting indirectly. the only thing remaining, therefore, is to approach in several steps, to follow chains of association: from molto brutto to graf to west, from weiler to gaube to brandl, from café anzengruber to weigand to pettibon . . . and then: hardly any of those having left their mark on vienna wanted to do so. vienna appropriates in hindsight. whoever wants to approach the inscribing deliberately had better go for local politics, tender art-in-architecture projects, knowing that the ever-precarious circumstances will take care of a sufficient number of submissions. and anyway, which artist would want that? to represent a city, instead of flooding the world as a whole. the places of yearning or, as may be, of exile, have always been berlin, new york, or l.a., or ...

it remains to be seen how these axes have come about, who formed a self-image under what circumstances, took the authority to disregard the secret rulebook, in order—whether being happy about it or not—to be inscribed in the regulations in hindsight.

in a series of stations, *vienna waits for you – take care* concentrates artists' states of being or arriving from the outside across the generations, just as it does their strategies vis-à-vis "working from here" vs. "getting out of here."

wien lässt sich nicht fassen. zumindest nicht ohne gänzlich einzutauchen (take care!). diese stadt, in der zwischen kardinaltugenden und todsünden kaum unterschieden wird, offenbart sich selbst dem profi als rätsel. ein überblick oder auch nur die hoffnung auf ein gesamtbild bleiben jedem verwehrt. die ebenen der interaktion sind seit jeher komplex. die basis des keinem genau bekannten regelwerks scheint im indirekten agieren zu liegen. bleibt also nur, sich über stationen zu nähern, assoziationsstränge auszulegen: von molto brutto über graf bis west, von weiler über gaube bis brandl, vom café anzengruber durchs engländer über weigand bis pettibon ... und: kaum einer, der wien geprägt hat, wollte das auch so. wien einverleibt im nachhinein. wer das einschreiben vorsätzlich in angriff nehmen will, ist in der kommunalpolitik besser aufgehoben, lobt kunst-am-bau-projekte aus und weiß, dass die stets prekären verhältnisse für eine ordentliche einreichdichte sorgen werden.

und überhaupt: welcher künstler will das schon? eine stadt zu repräsentieren, anstatt die ganze welt zu fluten? die orte der sehnsucht oder – je nachdem – des exils waren stets berlin, new york oder l.a. oder ...

bleibt nachzuschauen, wie diese achsen ausgebildet wurden, wer unter welchen umständen ein selbstverständnis ausgebildet hat, sich ermächtigte, das geheime regelwerk zu missachten – um, ob es ihm passt oder nicht, im nachhinein ins reglement eingeschrieben zu werden.

„vienna waits for you – take care!“ konzentriert in einigen stationen generationsübergreifend zustände des daseins oder des dahergekommenseins von künstlerinnen und künstlern ebenso wie deren strategien zu „von hier aus“ versus „weg von hier“.

(mm)

Translation: Daniel Ostermann





**GUNTER DAMISCH** 1980er-Jahre, *Photo: Rudi Molacek*



**FRANZ WEST, GELATIN, JASON RHODES PERFORMANCE, 2005**

Österreichisches Kulturinstitut New York

*Photo: mm*



**FRANZ WEST & PETER HÖLL SIT & STAND, 2003**

Sit: Metall, Holz, Lack, 89 x 72 x 125 cm

Stand: Aluminium, Rollen, 96 x 58 x 150 cm

Photo: *Archiv Galerie Elisabeth & Klaus Thoman Innsbruck*



**MARKUS MITTRINGER MAMMATEN ÜBER WIEN, 2018**

Photo: *mm 2018*

This year's instalment of "curated by" explores the specific aspects of the Vienna system. In the festival's tenth year, the city itself is at the centre of attention. The optimism of enlightenment, the political situation, the modes of perception, the city of contrasts, life between the baroque and present times, the culturally entrenched bridge between the East and West, local elements in the global context, and the imaginary itself are among the distinctive components of this city. The historical situation in Vienna in the early 20th century counts among the most fascinating subjects of modern times. Thanks to the intimate collaboration of applied and free art combined with scientific sensations such as psychoanalysis and innovative urban planning, the metropolis on the Danube was regarded as the cultural centre of Europe. One hundred years later, modernism is now being subjected to fresh scrutiny and Vienna is once again a topic of discussion.

Die heurige Ausgabe von „curated by“ lotet die Spezifika des Systems Wien aus. Im zehnten Jahr des Festivals steht die Stadt selbst im Fokus. Der Aufklärungsoptimismus, die politische Lage, die Wege der Wahrnehmung, die Stadt der Kontraste, das Leben zwischen Barock und Heute, die kulturell gefestigte Ost-West-Brücke, das Lokale im Globalen und auch das Imaginäre an sich sind die prägenden Komponenten dieser Stadt. Die historische Situation in Wien im frühen 20. Jahrhundert gehört zu den spannendsten Themen der Moderne. Damals galt die Donaumetropole dank der engen Zusammenarbeit von angewandter und freier Kunst gepaart mit wissenschaftlichen Sensationen wie der Psychoanalyse und innovativer Stadtplanung als kulturelles Zentrum Europas. Einhundert Jahre später wird die Moderne neu betrachtet, und Wien steht wieder zur Diskussion.

- 01 **Charim Galerie Wien** | curated by\_Thomas Jeppe & Rebecca Lamarche-Vadel
- 02 **Crone Wien** | curated by\_Mark Rappolt
- 03 **Croy Nielsen** | curated by\_Saim Demircan
- 04 **Galerie Nathalie Halgand** | curated by\_Attilia Fattori Franchini
- 05 **Galerie Ernst Hilger** | curated by\_Katarzyna Uszynska
- 06 **Galerie Martin Janda** | curated by\_Latitudes (M. Andrews & M. Cánepa Luna)
- 07 **Georg Kargl Fine Arts** | curated by\_Wolfgang Kos
- 08 **Knoll Galerie Wien** | curated by\_Eszter Lázár & Edina Nagy
- 09 **Christine König Galerie** | curated by\_Daniel Muzyczuk
- 10 **Krinzinger Projekte** | curated by\_Jérôme Sans
- 11 **Krobath Wien** | curated by\_Mirjam Thomann & Jenni Tischer
- 12 **Galerie Emanuel Layr** | curated by\_Robert Müller
- 13 **Mario Mauroner Contemporary Art Vienna** | curated by\_Lóránd Hegyi
- 14 **Galerie Meyer Kainer** | curated by\_Melanie Ohnemus
- 15 **Galerie nächst St. Stephan Rosemarie Schwarzwälder** | curated by\_Julia Garimorth
- 16 **Galerie Raum mit Licht** | curated by\_Franziska Lesák
- 17 **Gabriele Senn Galerie** | curated by\_Georg Elben
- 18 **Galerie Steinek** | curated by\_Gerald Matt
- 19 **Sophie Tappeiner** | curated by\_Cédric Fauq
- 20 **Galerie Elisabeth & Klaus Thoman** | curated by\_Markus Mittringer
- 21 **Galerie Hubert Winter** | curated by\_Lorenzo Giusti

[www.curatedby.at](http://www.curatedby.at)

Publisher / Herausgeber: ARGE Österreichische Galerien; Production Management / Produktionsleitung: section.a; Graphic Design: 3007; Editing / Lektorat: Katharina Sackel (DE), Georg Bauer (EN); PR: Kathrin Luz Communication